

ENERGY

(ITA)

Gli avvolgitori automatici elettrici MAVEL sono strumenti indispensabili per la vostra attività.

Aumentano la produttività, che migliora sempre quando abbiamo gli utensili a portata di mano; sono comodi, in quanto consentono di avere il cavo sempre della lunghezza necessaria; fanno risparmiare tempo, evitano infatti di dover raccogliere e districare il cavo da terra; riducono al minimo danni e usura al cavo stesso, che non rischia più di essere calpestato o schiacciato. Infine, certamente il vantaggio più importante, la sicurezza migliora: niente più inciampi, scivoloni e impigli nel cavo sparso sul pavimento.

Sicurezza ancora maggiore grazie al nuovo sistema SLOWMOTION (opzionale) disponibile su gran parte degli avvolgitori della serie ENERGY.

Gli avvolgicavi automatici elettrici MAVEL sono disponibili con diverse tipologie di cavo. Lunghezze da 6m a 35m, cavi in PVC (H05VV-F) o gomma (H07RN-F o H05RN-F) di alta qualità per uso sia monofase che trifase.

Tutti gli avvolgitori sono provvisti di un circuito di protezione contro il sovraccarico termico o amperometrico, che interrompe la corrente in caso di sovralimentazione, e di un dispositivo di arresto del cavo alla lunghezza desiderata, facilmente disinseribile in caso si necessiti di una trazione continua per usi specifici. La struttura degli avvolgitori è in plastica antiurto con staffa in metallo.

(FRA)

Les enrouleurs électriques automatiques MAVEL sont des outils essentiels pour votre entreprise.

Ils augmentent la productivité, qui s'améliore quand nous avons les outils à notre portée ; ils sont utiles car ils vous permettent d'avoir le câble toujours à la longueur désirée ; ils font gagner du temps, évitent de devoir ramasser le câble du sol et peut être démantelé facilement ; ils réduisent au minimum les dommages et l'usure du câble qui ne risque plus d'être piétinés ou coincés.

Enfin, certainement l'avantage le plus important, est l'amélioration de la sécurité: plus de trébuché ou glissades dans les câbles répandu sur le sol. Sécurité encore plus garanties grâce au nouveau système slowMotion (en option) disponible sur la plupart de la série ENERGY.

Les enrouleurs de câble électriques automatiques MAVEL sont disponibles avec différents types de câbles. Longueur de 6m à 35m, câble PVC (H05VV-F) ou de caoutchouc (H07RN-F ou H05RN-F) de haute qualité pour une utilisation monophasée ou triphasée. Tous les enrouleurs sont équipés d'un circuit de protection contre une surcharge de température ou ampérométrique, qui coupe le courant en cas de suralimentation, et d'un dispositif d'arrêt du câble à la longueur désirée, facilement démontable si vous avez besoin d'une traction continue pour des utilisations spécifiques. La structure de l'enrouleur est construite en matière plastique antichoc avec support murale métallique.

(ENG)

The retractable electric cable reels from MAVEL are essential tools for your business.

They increase performances, improving when having the tools at our fingertips; they are handy as they allow you to have the cable always at the correct length; they save time, avoiding manual winding and knots; they reduce damage and wear of the cable, which is no longer walked on or pinched. Finally, and certainly the most important benefit, they improve security: no more stumbles, slips and tangles of the cable spread on the floor.

Security is further guaranteed thanks to the new SLOWMOTION system (optional) available on most of the ENERGY series. MAVEL cable reels are available with different cable types. Lengths from 6m to 35m PVC high quality cable (H05VV-F) or rubber (H07RN-F or H05RN-F), both single and three-phase. All cable reels are equipped with an overload protector that interrupts the current in case of overfeeding, and a locking device that stops the cable to the desired length, easily removable when requiring a continuous traction for specific use. The structure of the cable reels is made of shockproof plastic with metal bracket.

(DEU)









Die automatischen elektrischen Aufroller von MAVEL sind grundlegende Instrumente für Ihre Tätigkeit.

Sie tragen zur Steigerung der Produktivität bei, die sich immer verbessert, wenn wir unser Werkzeug griffbereit haben. Sie sind praktisch, da man immer die richtige Kabellänge zur Verfügung hat. Sie helfen mit, Zeit zu sparen, da man das Kabel nicht vom Boden aufheben und entwirren muss. Sie reduzieren Schäden und Abnutzungserscheinungen am Kabel auf ein Mindestmaß, da man nicht mehr riskiert, darauf zu treten oder es zu quetschen.

Der wichtigste Vorteil schließlich ist sicher, dass die Sicherheit verbessert wird: Kein Stolpern, Ausrutschen und Verhaken am herumliegenden Kabel mehr. Dank dem neuen SLOWMOTION-System (optional), das auf dem Großteil der Aufroller der Serie ENERGY erhältlich ist, ist die Sicherheit noch besser gewährleistet.

Die automatischen elektrischen Kabelaufroller von MAVEL sind mit verschiedenen Kabeltypologien erhältlich. Längen zwischen 6 m und 35 m, Kabel aus PVC (H05VV-F) oder Gummi (H07RN-F oder H05RN-F) mit hoher Qualität für den einphasigen sowie dreiphasigen Gebrauch. Alle Aufroller sind mit einem thermischen oder amperometrischen Überladungsschutz, der den Strom im Fall einer Überladung unterbricht, und mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das Kabel bei der gewünschten Länge stoppt und bei Bedarf eines ständigen Zugs für spezifische Zwecke leicht deaktiviert werden kann. Das Gestell der Aufroller besteht aus stoßsicherem Kunststoff und einem Metallbügel.

Mavel

			Nxmm ²	MINOR	CLASSIC	MASTER	COMPACT	SPECIAL	MAJOR	MEGA	
											
		Nr. conduttori	Sezione								
12/24V		2	1mm ²		15m						
						15m					
							20m				
230V		2	1mm ²					20m			
									20m		
230V + 卐	230V+terra cavo PVC	3	1,5mm ²	7+1m							
					15m						
						15m					
	230V PVC-H05VV-F earthed cable	3	1,5mm ²				20m				
								20m			
										25m	
230V+terra cavo GOMMA	3	1,5mm ²							20m		
										35m	
230V RUBBER-H07RN-F earthed cable	3	2,5mm ²					15m				
									20m		
400V	400V cavo PVC PVC cable H05VV-F	5	1,5mm ²				10m				
								10m			
										20m	
	400V cavo GOMMA RUBBER cable H07RN-F	5	1,5mm ²								30m
400V		5	2,5mm ²					10m			
										20m	
											30m